

# KUPNÍ SMLOUVA

## „Dodávka separačního zařízení pro kompostárnu“

podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“)

kterou níže uvedeného dne měsíce a roku uzavřeli:

### **Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary, příspěvková organizace**

se sídlem: Sovova stezka 504/4, 36001 Karlovy Vary

IČO: 00074811

DIČ: CZ00074811

zastoupená: Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D. – ředitel

zastoupená ve věcech technických: [redacted], e-mail: [redacted]

tel [redacted]

Bank. spojení: [redacted]

Číslo účtu: [redacted]



dále jen „kupující“

a

### **MALCOM CZ s.r.o.**

se sídlem: Mostníkovská 304/1, Beroun-Závodí, 266 01 Beroun

IČO: 017 45 841

DIČ: CZ 01745841

zápis v OR: vedeném u Městského soudu v Praze pod spisovou značkou C 211276

zastoupený ve věcech smluvních: Ing. Martinem Hejlíčkem - jednatelem

zastoupený ve věcech technických: [redacted] e-mail: [redacted]

tel.: [redacted]

Bankovní spojení: [redacted]

Číslo účtu: [redacted]

dále jen „prodávající“

## I. Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu **separační zařízení pro kompostárnu - bubnový rotační třídič** (dále jen „zboží“ nebo „zařízení“), a to dle nabídky předložené na veřejnou zakázku s názvem **„Dodávka separačního zařízení pro kompostárnu“**, která byla zadána v rámci Otevřeného řízení dle § 3 písm. b) a § 56 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „ZZV“).
2. Prodávající se zavazuje, že odevzdá kupujícímu zboží, které je předmětem koupě a umožní mu nabýt vlastnické právo k němu, a kupující se zavazuje, že zboží převezme a zaplatí prodávajícímu kupní cenu.
3. Prodávající je povinen dodat zboží nové, nepoužité, nezastavené, nezapůjčené, nezatížené leasingem nebo jinými právními vadami, a které neporušuje práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví.

4. Bližší technická specifikace zařízení je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.
5. Součástí předmětu plnění dle této smlouvy jsou dále:
  - a) veškeré nezbytné komponenty nutné pro provoz a užívání zboží,
  - b) doprava zařízení do místa dodání,
  - c) uvedení do provozu – montáž, provedení zkoušky funkčnosti,
  - d) proškolení obsluhy v dostatečném rozsahu pro bezpečné ovládání a základní údržbu,
  - e) osvědčení o registraci vozidla a další předepsané doklady o shodě a certifikáty,
  - f) originální servisní kniha,
  - g) katalog náhradních dílů nebo elektronický přístup do tohoto katalogu,
  - h) vybavení stroje povinnou výbavou dle vyhlášky č. 153/2023 Sb., o schvalování technické způsobilosti vozidel a o technických podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích,
  - i) minimálně 20 litrů PHM - NM v palivové nádrži předávaného stroje a plně náplně syntetického biologicky odbouratelného hydraulického oleje v hydraulických okruzích,
  - j) veškeré poplatky spojené s dovozem zboží, cla, daně, dovozní a vývozní přírážky, licenční a veškeré další poplatky spojené s dodávkou zboží až do jejího funkčního předání v místě plnění,
  - k) potřebná technická dokumentace (uživatelská příručka a manuál) v českém jazyce, popř. předepsané doklady a certifikáty a dále dodací list,
  - l) odborná likvidace všech obalů a materiálů použitých při dodávce zařízení, v souladu s ustanoveními zákona 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, a příslušnou vyhláškou obce, kde se budou obaly/materiály likvidovat.
6. Prodávající je povinen při realizaci předmětu této smlouvy dodržovat platné technické normy a ekologické požadavky a používat obaly šetrné k životnímu prostředí.

## **II.** **Kupní cena a platební podmínky**

1. Celková kupní cena zboží dle této smlouvy je:

5.920.000,- Kč bez DPH
1.243.200,- Kč DPH
7.163.200,- Kč včetně DPH
2. Kupní cena je stanovena dohodou smluvních stran jako cena pevná a nejvýše přípustná, která zahrnuje veškeré náklady prodávajícího spojené s plněním předmětu této smlouvy. Kupní cena zahrnuje zboží i všechny jeho součásti uvedené v čl. I. této smlouvy.
3. Daňový doklad musí být vystaven v měně CZK. Splatnost faktury je smluvními stranami dohodnuta na 30 (třicet) kalendářních dnů ode dne řádného doručení faktury kupujícím. Podkladem a podmínkou pro vystavení řádné faktury bude písemný a smluvními stranami odsouhlasený předávací protokol o odevzdání zařízení.
4. Povinnost kupujícího zaplatit dohodnutou kupní cenu je splněna dnem odepsání fakturované částky z bankovního účtu kupujícího.
5. Daňový doklad musí obsahovat mimo náležitostí podle § 28 zákona o DPH dále tyto náležitosti:
  - a) ICO,
  - b) den splatnosti,
  - c) označení peněžního ústavu a číslo účtu, ve prospěch, kterého má být provedena platba, konstantní a variabilní symbol,
  - d) odvolávka na smlouvu,
  - e) název zakázky,
  - f) razítko a podpis osoby oprávněné k vystavení účetního dokladu,
  - g) soupis příloh.
6. V případě, že faktura nebude obsahovat výše uvedené náležitosti, je kupující oprávněn fakturu vrátit do doby její splatnosti způsobem, který prokazuje, že do tohoto data prodávající vrácenou fakturu od kupujícího převzal. V takovém případě je prodávající povinen fakturu opravit a v případě, že by oprava činila fakturu nepřehlednou, vystavit fakturu novou. Opravená nebo nová faktura musí být

znovu zaslána kupujícímu. Za doby splatnosti opravené nebo nové faktury není kupující v prodlení s placením ceny zboží.

7. Prodávající je povinen zajistit řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění veřejné zakázky, a to vždy do 5 pracovních dnů od obdržení platby ze strany kupujícího za konkrétní plnění. Prodávající se zavazuje přenést totožnou povinnost do dalších úrovní dodavatelského řetězce a zavázat své poddodavatele k plnění a šíření této povinnosti též do nižších úrovní dodavatelského řetězce.

### **III.**

#### **Dodání, instalace a uvedení zboží do provozu – Dopravní a expediční podmínky**

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu zboží **nejpozději do 31.03.2025.**
2. Termín a přibližná hodina dodání zboží budou ze strany prodávajícího písemně sdělena kupujícímu alespoň 7 dnů před plánovaným dnem dodání zboží.
3. Místem dodání, montáže a zaškolení je budova kupujícího: Kompostárna Stará Role, KN 687/2 k.ú. Stará Role, IČZ: CZK 00048
4. O předání a o provedení napojení bude sepsán předávací protokol. Předávací protokol je za kupujícího oprávněna podepsat osoba jednající ve věcech technických uvedená v záhlaví této smlouvy nebo jí pověřený pracovník. Jedno vyhotovení předávacího protokolu si ponechá prodávající pro své potřeby a druhé vyhotovení zůstává kupujícímu.
5. Pracovník kupujícího je povinen do předávacího protokolu popsat jím zjištěné vady předávaného zboží.
6. V případě, že pracovník kupujícího odmítne předávací protokol podepsat nebo v případě, kdy vytčené vady zboží odmítne podepsat pracovník prodávajícího, je kupující povinen bez zbytečného odkladu tuto skutečnost prodávajícímu písemně oznámit.

### **IV.**

#### **Součinnost smluvních stran**

1. Smluvní strany jsou povinny vyvíjet veškeré úsilí k vytvoření potřebných podmínek pro realizaci předmětu smlouvy, které vyplývají z jejich smluvního postavení. To platí i v případech, kde to není výslovně uloženo v jednotlivých ustanoveních této smlouvy. Především jsou smluvní strany povinny vyvinout součinnost v rámci smlouvou upravených postupů a vyvinout potřebné úsilí, které lze na nich v souladu s pravidly poctivého obchodního styku požadovat, k řádnému splnění jejich smluvních povinností.
2. Pokud jsou kterékoli ze smluvních stran známy okolnosti, které jí brání, aby dostála svým smluvním povinnostem, sdělí to neprodleně písemně druhé smluvní straně. Smluvní strany se zavazují neprodleně odstranit v rámci svých možností všechny okolnosti, které jsou na jejich straně a které brání splnění jejich smluvních povinností. Pokud k odstranění těchto okolností nedojde, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat splnění povinnosti v náhradním termínu, který stanoví s přihlédnutím k povaze záležitosti.
3. Prodávající bude dle ustanovení § 2 písm. e) zák. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly. Zároveň se prodávající zavazuje k archivaci veškerých písemných dokladů týkajících se plnění předmětu koupě dle této smlouvy. Kupující je dále povinen poskytnout veškeré požadované informace, dokladovat svoji činnost, poskytovat veškerou dokumentaci vztahující se k projektu a umožnit vstup pověřeným osobám do svých objektů a na pozemky k ověřování podmínek plnění předmětu koupě dle této smlouvy. Prodávající se dále zavazuje dodržovat veškerá pravidla a podmínky vyplývající pro něj z pravidel pro poskytnutí dotace.

4. Prodávající je po celou dobu trvání smlouvy povinen splňovat všechny kvalifikační předpoklady bezprostředně související s realizací této smlouvy, které byly prokázány v zadávacím řízení uvedeném v čl. I této Smlouvy. Prodávající je povinen předložit doklady prokazující splnění výše uvedených kvalifikačních předpokladů do 15 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy ze strany kupujícího.
5. Poddodavatelé:
  - 5.1. V příloze č. 3 této smlouvy (Seznam poddodavatelů) jsou specifikovány ty části předmětu plnění dle této smlouvy, které budou poskytovány poddodavateli prodávajícího.
  - 5.2. Prodávající není oprávněn pověřit provedením realizace této smlouvy ani jeho části jinou osobu, která není uvedena v příloze č. 3 této smlouvy bez písemného souhlasu kupujícího. Změnu poddodavatele nebo přibrání nového poddodavatele je prodávající oprávněn provést pouze s písemným souhlasem kupujícího. Kupující však nesmí tento souhlas bez závažného důvodu odepřít. Prodávající je povinen jakoukoliv změnu na pozici poddodavatele předem písemně oznámit kupujícímu s tím, že kupující je povinen se ve lhůtě 15 (patnácti) kalendářních dnů ode dne doručení písemného oznámení vyjádřit, zda změnu poddodavatele povoluje či nikoliv. Nevyjádří-li se kupující ve stanovené lhůtě, považuje se změna na pozici poddodavatele ze strany kupujícího za povolenou. V případě změny poddodavatele, prostřednictvím kterého prodávající prokazoval v zadávacím řízení kvalifikaci, musí nově navržený poddodavatel splňovat příslušnou část kvalifikace v plném rozsahu jako původní poddodavatel, přičemž prodávající je povinen společně s návrhem na změnu takového poddodavatele předložit příslušné doklady a písemný závazek dle § 83 odst. 1 ZZVZ od nového poddodavatele.
6. Prodávající se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami, atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na prodeji předmětu této kupní smlouvy podílejí a bez ohledu na to, zda se jedná o prodávajícího či jeho poddodavatele.
7. Prodávající je povinen zajistit, aby plněním této smlouvy nedošlo k porušení právních předpisů a rozhodnutí upravujících mezinárodní sankce, kterými jsou Česká republika nebo kupující vázáni. Prodávající je neprodleně povinen informovat objednatele o skutečnostech relevantních pro posouzení naplnění povinností uvedených ve větě první tohoto odstavce smlouvy. Kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit, pokud zjistí, že v průběhu její realizace na prodávajícího či ovládající osoby prodávajícího dopadají, přímo či zprostředkovaně, mezinárodní sankce dle příslušných právních předpisů a rozhodnutí, kterými jsou Česká republika nebo kupující vázáni. Pokud takové sankce dopadají na jakoukoli osobu, kterou prodávající používá k plnění smlouvy, včetně jeho poddodavatelů, je prodávající povinen o takové skutečnosti nejpozději následující pracovní den poté co ji zjistí informovat objednatele a do čtrnácti dní od výzvy kupujícího je povinen zjednat nápravu a takovou osobu nahradit, přičemž pokud tak neučiní, je kupující oprávněn od smlouvy odstoupit.

Prodávající prohlašuje, že není osobou/subjektem/orgánem, na které by se vztahovaly mezinárodní sankce podle příslušných předpisů a zákonů upravujících provádění mezinárodních sankcí, a že k plnění smlouvy nepoužije poddodavatele, na kterého by se příslušné sankce vztahovaly. Prodávající prohlašuje, že neobchoduje se sankcionovaným zbožím, které se nachází v Rusku nebo Bělorusku či z Ruska nebo Běloruska pochází a nenabízím takové zboží v rámci plnění této veřejné zakázky.
8. Prodávající bude dle ustanovení § 2 písm. e) zák. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

## **V.** **Smluvní záruka**

1. Prodávající poskytuje na zboží smluvní záruku v délce 24 měsíců od předání a převzetí zboží nebo 2 000 Mth, dle toho, která skutečnost nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na plnou funkčnost, kvalitu a kompletnost zboží.

2. Nejbližší servisní místo prodávajícího pro záruční servis je provozovna MALCOM CZ s.r.o. Jiráskovo předměstí 2247/III, 377 01 Jindřichův Hradec. Pokud toto servisní místo je ve vzdálenosti větší než 15 km od sídla Kupujícího, Prodávající je povinen zajistit provedení záruční prohlídky v místě parkování zboží, či jiném místě určeném Kupujícím.
3. Lhůta pro nástup na odstranění vad v záruční době nesmí být delší než 72 hodin od nahlášení závady, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Lhůta pro odstranění vad nesmí být delší než 14 pracovních dnů, případně odlišná od vzájemné písemné dohody obou stran stanovené s ohledem na charakter závady. Tato lhůta počíná plynout ode dne doručení písemné reklamace vady.
4. Neodstraní-li prodávající reklamované vady ve lhůtě stanovené v bodu 3. tohoto článku smlouvy nebo oznámí-li před jejím uplynutím, že vady neodstraní, má kupující právo zadat provedení oprav třetí osobě. Kupujícímu v takovém případě vzniká nárok, aby mu prodávající zaplatil částku připadající na cenu, kterou kupující třetí osobě v důsledku tohoto postupu zaplatí. Nárok kupujícího účtovat prodávajícímu smluvní pokutu v tomto případě nezaniká.
5. V období posledního měsíce záruční lhůty je prodávající povinen provést s kupujícím výstupní prohlídku předmětu kupní smlouvy. Na základě této výstupní prohlídky bude sepsán protokol o splnění záručních podmínek, popřípadě budou vyjmenovány zjištěné záruční vady a stanoven režim jejich odstranění.
6. Do záruční doby se nezapočítává doba, po kterou kupující nemůže předmět koupě používat vzhledem k reklamovaným vadám.
7. Po dobu záruky se prodávající zavazuje zabezpečit bezplatnou opravu, případně výměnu vadných součástí či celého přístroje, a to včetně veškerých nákladů spojených s opravou na místě, popřípadě dodáním opravených, respektive nových dílů nebo přístroje až do místa plnění v případě, že nebude oprava provedena na místě. Po dobu záruky se prodávající dále zavazuje provést bezplatné záruční a servisní prohlídky dle požadavků výrobce zboží.
8. Prodávající se zavazuje provádět max. po 600 hodinách provozu bezplatné záruční servisní prohlídky dle požadavků výrobce.
9. Záruční doba počíná běžet dnem protokolárního předání a převzetí zboží. Záruka se vztahuje na vady zboží, které se projeví u zboží během záruční doby s výjimkou vad, u nichž prodávající prokáže, že jejich vznik zavinil kupující. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemůže užívat zboží pro jeho vady, za které odpovídá prodávající.
10. Prodávající se zavazuje, že zboží bude mít po dobu trvání záruční doby vlastnosti stanovené příslušnou dokumentací včetně jejich změn a doplňků, technickými normami, které se na jeho provedení vztahují, jinak vlastnosti a jakost odpovídající účelu smlouvy a přiměřenou zvláštnostem zboží, použité technologii a materiálu. Není-li stanoveno jinak, je prodávající odpovědný za vady plnění podle ustanovení OZ.
11. Práva a povinnosti z poskytnuté záruky nezanikají, ohledně kupujícímu předaného zboží, ani pro případ odstoupení jedné ze stran od smlouvy. Nároky z odpovědnosti za vady se nedotýkají nároků na náhradu škody nebo na smluvní pokutu.
12. Po dobu záruky se prodávající zavazuje zabezpečit pro kupujícího bezplatný dostupný servis zboží, a to bezplatnou opravu, případně výměnu vadných součástí či celého zboží, a to včetně veškerých nákladů spojených s opravou na místě, popřípadě dodáním opravených respektive nových dílů nebo zboží až do místa plnění v případě, že nebude oprava provedena na místě. Po dobu záruky se prodávající dále zavazuje provést bezplatné záruční prohlídky dle požadavků výrobce zboží.
13. V období posledního měsíce záruční lhůty je prodávající povinen provést s kupujícím bezplatnou výstupní prohlídku předmětu kupní smlouvy. Na základě této prohlídky bude sepsán protokol o splnění záručních podmínek, popřípadě budou vyjmenovány zjištěné záruční vady a stanoven režim jejich odstranění.

**VI.**  
**Nabytí vlastnického práva a přechod nebezpečí škody na zboží**

1. Kupující nabývá vlastnické právo k dodanému zboží jeho převzetím.
2. Nebezpečí škody na zboží přejde na kupujícího současně s nabytím vlastnického práva.

**VII.**  
**Smluvní pokuty**

1. V případě, že bude prodávající v prodlení s dodáním zboží, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové kupní ceny zboží včetně DPH za každý, byť i jen započatý den prodlení. V případě, že prodávající prokáže, že prodlení vzniklo z viny na straně kupujícího, zanikne kupujícímu právo smluvní pokutu uplatňovat.
2. V případě, že prodávající nedodrží lhůtu pro nástup na odstranění závad stanovenou v této smlouvě, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každou i započatou hodinu prodlení.
3. V případě, že prodávající nedodrží lhůtu pro odstranění závad stanovenou v této smlouvě, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý, byť i jen započatý den prodlení.
4. V případě prodlení kupujícího se zaplacením ceny je kupující povinen zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky včetně DPH za každý, byť i jen započatý den prodlení.
5. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody, která vznikla smluvní straně požadující smluvní pokutu v příčinné souvislosti s porušením smlouvy, se kterým je splněna povinnost platit smluvní pokuty. Nárok kupujícího na náhradu škody, jakož i náhradu škody jsou smluvní strany oprávněny vymáhat kdykoli, a to bez ohledu na případné odstoupení kterékoli ze smluvních stran od smlouvy.

**VIII.**  
**Zánik závazků**

Závazky smluvních stran ze smlouvy zanikají:

**1. Splněním**

Závazky smluvních stran ze smlouvy zanikají především jejich splněním.

**2. Dohodou smluvních stran**

Jednotlivé závazky smluvních stran, jakož i smlouva jako celek, mohou rovněž zaniknout, dohodnou-li se na tom smluvní strany formou písemného dodatku ke smlouvě. Takový dodatek musí být písemný a obsahovat vypořádání všech závazků, na které smluvní strany, které takový dodatek uzavírají, mohly pomyslet, jinak je neplatná.

**3. Odstoupením od smlouvy**

Kterákoli ze smluvních stran může odstoupit od smlouvy, poruší-li druhá strana podstatným způsobem své smluvní povinnosti, přestože byla na tuto skutečnost prokazatelným způsobem (doporučeným dopisem) upozorněna.

Stanoví-li oprávněná smluvní strana druhé smluvní straně pro splnění jejího závazku náhradní (dodatečnou) lhůtu, vzniká jí právo odstoupit od smlouvy až po marném uplynutí této lhůty, to neplatí, jestliže druhá smluvní strana v průběhu této lhůty prohlásí, že svůj závazek nesplní. V takovém případě může dotčená smluvní strana odstoupit od smlouvy i před uplynutím lhůty dodatečného plnění, poté, co prohlášení druhé smluvní strany obdržela.

Kupující má dále právo bez předchozího písemného upozornění od smlouvy odstoupit:

- a) při prodloužení s dodáním zboží ze strany prodávajícího po dobu delší než 30 dnů; a nebo
- b) při zjištění, že parametry zboží neodpovídají požadavkům kupujícího stanoveným v zadávací dokumentaci nebo nabídce prodávajícího; anebo
- c) při zjištění, že zboží, které je předmětem plnění není nové, je použité, zastavené, zapůjčené, zatížené leasingem nebo jinými právními vadami a porušuje práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví; a
- d) bude-li zahájeno insolvenční řízení dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, v platném znění, jehož předmětem bude úpadek nebo hrozící úpadek prodávajícího, prodávající je povinen tuto skutečnost oznámit neprodleně, nejpozději do 7 dnů ode dne zahájení řízení kupujícímu.

Kupující je dále oprávněn od smlouvy odstoupit nebo ji vypovědět:

- a) v případě, že v jejím plnění nelze pokračovat z důvodů uvedených v § 223 odst. 2 ZZVZ, a to bez zbytečného odkladu poté, co zjistí, že smlouva neměla být uzavřena, neboť:
  - prodávající měl být vyloučen z účasti v zadávacím řízení,
  - prodávající předložil v zadávacím řízení údaje, dokumenty, vzorky nebo modely, které neodpovídaly skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení nebo
  - výběr prodávajícího souvisí se závažným porušením povinnosti členského státu ve smyslu čl. 258 Smlouvy o fungování EU, o kterém rozhodl Soudní dvůr EU.
- b) bez zbytečného odkladu poté, co zjistí, že o prodávajícím byly v průběhu zadávacího řízení uvedeny v evidenci skutečných majitelů nepravdivé údaje; to neplatí, pokud si prodávající nepravdivosti nebyl a nemohl být vědom, nebo pokud nepravdivost spočívala v chybě psaní či v jiné nepodstatné okolnosti.
- c) bez zbytečného odkladu poté, co zjistí, že prodávající je osobou, na kterou se vztahuje zákaz zadání veřejné zakázky podle § 48a ZZVZ.
- d) dle § 223 odst. 1 ZZVZ, a to v případě, že v jejím plnění nelze pokračovat, aniž by byla porušena pravidla uvedená v § 222 ZZVZ.

#### 4. **Následná nemožnost plnění**

Závazek zaniká pro nemožnost plnění, stane-li se dluh po vzniku závazku nesplnitelným (§ 2006 a násl. OZ).

#### 5. **Skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem**

Skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem zanikají všechny závazky smluvních stran ze smlouvy. Skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem nezanikají nároky na náhradu škody, zaplacení smluvních pokut sjednaných pro případ porušení smluvních povinností, a ty závazky smluvních stran, které podle smlouvy nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i nadále, nebo u kterých tak stanoví zákon.

### **IX. Vyšší moc**

1. Smluvní strany neodpovídají za částečné nebo úplné neplnění smluvních závazků, jestliže k němu došlo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc ve smyslu této smlouvy se považují mimořádné okolnosti bránící dočasně nebo trvale splnění v ní stanovených povinností, pokud nastaly po jejím uzavření nezávisle na vůli povinné strany a jestliže nemohly být tyto okolnosti nebo jejich následky povinnou stranou odvráceny ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze rozumně v dané situaci požadovat. Za vyšší moc se v tomto smyslu považují zejména válka, nepřátelské vojenské akce, teroristické útoky, povstání, občanské nepokoje, přírodní katastrofy a epidemie.
2. Za vyšší moc se však nepokládají okolnosti, jež vyplývají z osobních, zejména hospodářských poměrů povinné strany a dále překážky plnění, které byla tato strana povinna překonat nebo odstranit podle této smlouvy, obchodních zvyklostí nebo obecně závazných právních předpisů, nebo jestliže může důsledky své odpovědnosti smluvně převést na třetí osobu (zejména poddodavatele), jakož i okolnosti, které se projeví až v době, kdy byla povinná strana již v prodloužení, ledaže by se jednalo o prodloužení s plněním zcela nepodstatné povinnosti nemající na ostatní plnění ze smlouvy vliv.

3. Za vyšší moc se rovněž nepovažuje okolnost, o které mohla a měla povinná strana při uzavírání této smlouvy předpokládat, že patrně nastane, ledaže by oprávněná strana dala najevo, že uzavírá tuto smlouvu i přesto, že tato překážka může plnění smlouvy ohrozit, nebo jestliže o této okolnosti oprávněná strana nepochybně věděla a povinnou stranu na ni neupozornila, i když musela důvodně předpokládat, že není tato okolnost povinné straně známa.
4. V případě, že některá smluvní strana není schopna plnit své závazky ze smlouvy v důsledku vyšší moci, je povinna neprodleně a písemně o této skutečnosti vyrozumět druhou smluvní stranu. Obdobně poté, co účinky vyšší moci pominou, je smluvní strana, jež byla vyšší mocí dotčena, povinna neprodleně a písemně vyrozumět druhou smluvní stranu o této skutečnosti.

## **X.** **Závěrečná ustanovení**

1. Právní vztahy smluvních stran vzniklé z této smlouvy i právní vztahy smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravené se řídí platnými předpisy České republiky. Zejména příslušnými ustanoveními OZ.
2. Smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Veškerá textová dokumentace, kterou při plnění smlouvy předává či předkládá prodávající kupujícímu, musí být předána či předložena v českém jazyce, popř. v anglickém jazyce.
4. Prodávající není oprávněn postoupit pohledávku plynoucí z této smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu kupujícího.
5. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v platném znění dohodly, že místně příslušným soudem k projednávání a rozhodování sporů a jiných právních věcí, vyplývajících z této smlouvy založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je obecný soud kupujícího.
6. Písemnosti mezi stranami této smlouvy, s jejichž obsahem je spojen vznik, změna nebo zánik práv a povinností upravených touto smlouvou (zejména odstoupení od smlouvy) se doručují do vlastních rukou. Povinnost smluvní strany doručit písemnost do vlastních rukou druhé smluvní straně je splněna při doručování poštou, jakmile pošta písemnost adresátovi do vlastních rukou doručí. Účinky doručení nastanou i tehdy, jestliže pošta písemnost smluvní straně vrátí jako nedoručitelnou a adresát svým jednáním doručení zmařil, nebo přijetí písemnosti odmítl.
7. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby text této smlouvy byl uveřejněn na profilu zadavatele (kupujícího) ZZVZ a v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
9. Kupující se zavazuje zajistit uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.
10. Tato smlouva je sepsána v jednom vyhotovení v elektronické podobě.



11. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

*11.1 příloha č. 1: Technické požadavky zadavatele na předmět plnění veřejné zakázky*

*11.2 příloha č. 2: Technický list / technický popis / Brožura*

*11.3 příloha č. 3: Seznam poddodavatelů*

Kupující:

V Karlových Varech dne viz el. podpis

Ing.Bc.  
Stanislav  
Dvořák,  
Ph.D.

Digitálně podepsal  
Ing.Bc. Stanislav  
Dvořák, Ph.D.  
Datum: 2024.09.12  
13:17:09 +02'00'

**Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.**  
**ředitel organizace LLaPKV, p. o.**

Prodávající:

V Berouně dne viz el. podpis

Ing. Martin  
Hejlíček

Digitálně  
podepsal Ing.  
Martin Hejlíček  
Datum: 2024.09.12  
10:46:09 +02'00'

**Ing. Martin Hejlíček**  
**jednatel MALCOM CZ s.r.o.**

### **Rotační bubnový třídič**

Technické požadavky:

Hmotnost stroje: min. 17 t

Motor: dieselový, min. 2,9 l; 4-válec 55 kW, emisní norma Euromot V

Objem palivové nádrže: min. 300 l

Třídící buben: délka: min. 4 700 mm

průměr: min. 1 800 mm

Objem násypky: min. 5 m<sup>3</sup>

Podvozek: Dvounápravový

Rychlost: Max. 80 km/hod;

Homologace pro provoz na pozemních komunikacích

Brzdy: Vzduchové

ABS: ANO

Automatická a plynulá regulace přísunu materiálu z násypky do třídícího bubnu v závislosti na zatížení třídícího bubnu materiálem

Počet frakcí třídění: min. 2

Délka dopravníku: min. 5 500 mm

Šířka dopravníku: min. 800 mm

Výška výhozu materiálu: zadní: min. 3,5 m

boční: min. 3,5 m

Možnost vysunutí motoru z motorového prostoru – snadný přístup pro servis a kontrolu

Dopravníky uložené v samostatných kazetách (pod násypkou, podélný, příčný dopravník) – snadné vysunutí z vlastního rámu stroje – snadná montáž a demontáž, oprava, kontrola

Prosévací buben s pevně navařeným hnacím řetězem po celém obvodu.

Hnací řetěz prosévacího bubnu navařen po celém obvodu bubnu.

Pohon třídícího bubnu: Mechanicky prostřednictvím řetězového kola

Uložení třídícího bubnu: na výkyvných rolnách (min. 2 v každém rohu tzn. celkem min. 8 ks)

Pohon dopravníku a pohon třídícího bubnu: vždy samostatné čerpadlo

Čistící kartáč bubnuhydraulický sklopný: ANO

Záruka: 2 roky, nebo 2 tisíce Mth

**Rotační bubnový tříděč**

<b>Technické požadavky:</b>	
Hmotnost stroje: min. 17 t	<b>ANO, 17 t</b>
Motor: dieselový, min. 2,9 l; 4-válec 55 kW, emisní norma Euromot V	<b>ANO, 2,9 l, 4-válec 55 kW, EURO V</b>
Objem palivové nádrže: min. 300 l	<b>ANO, 300 l</b>
Třídící buben:	
délka: min. 4 700 mm	<b>ANO, 4700 mm</b>
průměr: min. 1 800 mm	<b>ANO, 1800 mm</b>
Objem násypky: min. 5 m <sup>3</sup>	<b>ANO, 5 m<sup>3</sup></b>
Podvozek: Dvounápravový	<b>ANO</b>
Rychlost: Max. 80 km/hod;	<b>ANO</b>
Homologace pro provoz na pozemních komunikacích	<b>ANO</b>
Brzdy: Vzduchové	<b>ANO</b>
ABS: ANO	<b>ANO</b>
Automatická a plynulá regulace přísunu materiálu z násypky do třídícího bubnu v závislosti na zatížení třídícího bubnu materiálem	<b>ANO</b>
Počet frakcí třídění: min. 2	<b>ANO, 2</b>
Délka dopravníku: min. 5 500 mm	<b>ANO, 5500 mm</b>
Šířka dopravníku: min. 800 mm	<b>ANO, 800 mm</b>
Výška výhozu materiálu:	
• zadní: min. 3,5 m	<b>ANO, 3,5 m</b>
• boční: min. 3,5 m	<b>ANO, 3,5 m</b>
Možnost vysunutí motoru z motorového prostoru – snadný přístup pro servis a kontrolu	<b>ANO</b>
Dopravníky uložené v samostatných kazetách (pod násypkou, podélný, příčný dopravník) – snadné vysunutí z vlastního rámu stroje – snadná montáž a demontáž, oprava, kontrola	<b>ANO</b>
Prosévací buben s pevně navařeným hnacím řetězem po celém obvodu.	<b>ANO</b>
Hnací řetěz prosévacího bubnu navařen po celém obvodu bubnu.	<b>ANO</b>
Pohon třídícího bubnu: Mechanicky prostřednictvím řetězového kola	<b>ANO</b>
Uložení třídícího bubnu: na výkyvných rolnách (min. 2 v každém rohu tzn. celkem min. 8 ks)	<b>ANO</b>
Pohon dopravníku a pohon třídícího bubnu: vždy samostatné čerpadlo	<b>ANO</b>
Čistící kartáč bubnu hydraulický sklopný: ANO	<b>ANO</b>
Záruka: 2 roky, nebo 2 tisíce Mth	<b>ANO</b>

# TECHNICKÝ LIST

## Bubnový třidič Doppstadt SM 518.2



### Základní technické údaje bubnového třidiče SM 518.2:

- 2 - nápravový podvozek do 80 km/h se vzduchovými brzdami, ABS
- Závěs EC – oko velikost 50 mm, mechanicky ovládaná opěrná noha
- Objem nasyvky 5,0 m<sup>3</sup>
- Délka bubnu 5 m, průměr bubnu 1,8 m
- Hydraulicky sklopné vynášecí dopravníky
- Hydraulicky ovládaná opěrná noha vzadu vpravo mezi bočním a zadním dopravníkem
- Bezpečnostní vypínač bočního a zadního dopravníku
- Automatická optimalizace využití plochy síta pomocí plynulé regulace v návaznosti na zatížení stroje tzv. „Load-sensing“
- Čištění bubnu síta pomocí hydraulicky sklopného kartáče se škrabkou (průměr 600 mm)
- Centrální mazací body
- Možnost vysunutí motoru na rampě mimo motorový prostor (snadnější servis)
- Možnost plynulé regulace otáček bubnu (0–21 ot. /min)

- Možnost plynulé regulace rychlosti spodního plnicí pásu pod násypkou (0 – 0,13 m/s)
- Elektroinstalace 24 V
- Palivová nádrž 300 l
- Pneumatiky 435/80 R19.5
- Hmotnost: cca 17.000 kg
- Lak dvousložkový RAL 2011 (tmavě oranžová)

#### **Standardní výbava:**

- **Motor Deutz TCD 2.9 L4, 55,4 KW, EUROMOT V**
- **Boční vynášecí dopravník, délka 5,5 m, šířka 800 mm**
- **Zadní vynášecí dopravník, délka 5,5 m, šířka 800 mm**
- **Třídící buben 20<sup>2</sup> x 6**

#### **Alternativy třídících bubnů (rozměr ok x tloušťka stěny):**

- Třídící buben 10<sup>2</sup> x 6
- Třídící buben 15<sup>2</sup> x 6
- Třídící buben 20<sup>2</sup> x 6
- Třídící buben 10<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 15<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 20<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 25<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 30<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 40<sup>2</sup> x 8
- Třídící buben 40<sup>2</sup> x 10
- Třídící buben 60<sup>2</sup> x 10
- Třídící buben 80<sup>2</sup> x 10



## SEZNAM PODDODAVATELŮ / ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ

1. Název veřejné zakázky	
<b><u>Dodávka separačního zařízení pro kompostárnu</u></b>	
2. Dodavatel	
Obchodní firma:	MALCOM CZ s.r.o.
Sídlo:	Mostníkovská 304/1, Beroun-Závodí, 266 01 Beroun
IČO:	017 45 841
Seznam poddodavatelů, kterým má účastník zadávacího řízení (ÚZŘ) v úmyslu zadat určitou část výše uvedené veřejné zakázky:	
Název poddodavatele:	---
Sídlo:	---
IČO:	---
Část plnění VZ, kterou hodlá ÚZŘ zadat poddodavatel:	---
Je poddodavatelem prokazována kvalifikace <b>NE/ANO</b> (uvést jaká)	---